

ANNEXE 3

BIJLAGE 3

Modèle de formulaire pour le rapport annuel

Modelformulier voor het jaarverslag

Publication faite en exécution de l'article 7, § 1, de l'ordonnance conjointe du 14 décembre 2017 à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois.

Arrêté d'exécution du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2018 portant exécution de l'article 7 de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois.

Publicatie in uitvoering van artikel 7, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen.

Uitvoeringsbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 oktober 2018 houdende uitvoering van artikel 7 van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen

Relevé des présences en réunion, rémunérations et avantages de toute nature ainsi que des frais de représentation – article 7, § 1, de l’ordonnance conjointe du 14 décembre 2017
Overzicht van de aanwezigheden op de vergaderingen, bezoldigingen en voordelen van alle aard alsook de vertegenwoordigingskosten – artikel 7, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017

Nom Naam	Prénom Voornaam
COURTOIS	Anne
LÜTHI	Fabienne
De Beukelaer	Christophe
Delvaux	Guillaume
ISAACS	Adriana
Kempeneers	Isabelle
BLANCHART	Françoise
BEAULIEUX	Dick
BOCK	Christian
DELVAUX	Anne
FREDIANI	Marcello
GALAND	Paul
Gilard	Antoine
GODTS	François
Lechien	Michelle
Magnee	Jo
Vande Boch	Jeannine
Casterman	Olivia

Nom	Prénom	Type de mandat, fonction ou fonction dérivée <i>Type mandaat, functie of afgeleide functie</i>	Organisme <i>Instelling</i>	Mandat rémunéré <i>Bezoldigd mandaat</i>	Mandat non rémunéré <i>Onbezoldigd mandaat</i>	Date de début <i>Startdatum</i>	Date de fin <i>Einddatum</i>
COURTOIS	Anne	Administratrice (secrétaire)	Villa François Gay ASBL	Oui (indemnité de gestion - volontaire)	-	2014	
LÜTHI	Fabienne	Administratrice (présidente)	Villa François Gay ASBL	Oui (indemnité de gestion - volontaire)	-	2018	2024
De Beukelaer	Christophe	Administrateur	Villa François Gay ASBL	Non	-	2019	2024
Delvaux	Guillaume	Administrateur (trésorier)	Villa François Gay ASBL	Oui (indemnité de gestion - volontaire)	-	2019	2024
ISAACS	Adriana	Administratrice (Vice présidente)	Villa François Gay ASBL	Oui (indemnité de gestion - volontaire)	-	2019	2024
Kempeneers	Isabelle	Administratrice	Villa François Gay ASBL	Non	-	2019	2024
BLANCHART	Françoise	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2010	
BEAULIEUX	Dick	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2018	
BOCK	Christian	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2011	
DELVAUX	Anne	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2013	
Frediani	Marcello	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2020	2024
GALAND	Paul	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2004	
Gilard	Antoine	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2018	6/5/21
GODTS	François	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2015	
Lechien	Michelle	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2004	
Magnee	Jo	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2010	
Vande Boch	Jeannine	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2006	
Casterman	Olivia	Membre de l'AG	Villa François Gay ASBL	Non	-	2019	2024

Nom	Prénom	Rémunération ou indemnité annuelle brute <i>Bruto jaar-bezoldiging of – vergoeding</i> (A)	Total des jetons de présence <i>Totaal presentiegelden</i> (B)	Nombre de réunions <i>Aantal vergaderingen</i>	Avantages de toute nature <i>Voordelen van alle aard</i>	Montant <i>Bedrag</i> (C)	Frais de représentation <i>Representatiekosten</i>	Montant <i>Bedrag</i> (D)
COURTOIS	Anne	indemnité de gestion – volontaire : 347.1€	Néant	6/6	Néant	Néant	Néant	Néant
LÜTHI	Fabienne	indemnité de gestion – volontaire : 1388.4€	Néant	6/6	Néant	Néant	Néant	Néant
De Beukelaer	Christophe	Néant	Néant	2/6	Néant	Néant	Néant	Néant
Delvaux	Guillaume	indemnité de gestion – volontaire : 347.1€	Néant	6/6	Néant	Néant	Néant	Néant
ISAACS	Adriana	indemnité de gestion – volontaire 347.1€	Néant	4/6	Néant	Néant	Néant	Néant
Kempeneers	Isabelle	Néant	Néant	6/6	Néant	Néant	Néant	Néant
BLANCHART	Françoise	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
BEAULIEUX	Dick	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
BOCK	Christian	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
DELVAUX	Anne	Néant	Néant	2/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Frediani	Marcello	Néant	Néant	2/0	Néant	Néant	Néant	Néant
GALAND	Paul	Néant	Néant	2/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Gilard	Antoine	Néant	Néant	2/2	Néant	Néant	Néant	Néant
GODTS	François	Néant	Néant	2/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Lechien	Michelle	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Magnee	Jo	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Vande Boch	Jeannine	Néant	Néant	0/2	Néant	Néant	Néant	Néant
Casterman	Olivia	Néant	Néant	2/2	Néant	Néant	Néant	Néant

Nom	Prénom	Outils de travail <i>Werkinstrumenten</i>	SOUS-TOTAL <i>SUBTOTAAL</i> (A+B+C+D)	Réductions opérées ¹ <i>Toegepaste verminderingen 1</i> (E)	TOTAL <i>TOTAAL</i> (D-E)	Date du rapport <i>Datum van het verslag</i>
COURTOIS	Anne	Néant	A = 347.1€	Néant	0	2022-06-22
LÜTHI	Fabienne	GSM de fonction	A = 1388.4€	Néant	0	2022-06-22
De Beukelaer	Christophe	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Delvaux	Guillaume	Néant	A = 347.1€	Néant	0	2022-06-22
ISAACS	Adriana	Néant	A = 347.1€	Néant	0	2022-06-22
Kempeneers	Isabelle	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
BLANCHART	Françoise	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
BEAULIEUX	Dick	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
BOCK	Christian	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
DELVAUX	Anne	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Frediani	Marcello	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Galand	Paul	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Gilard	Antoine	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
GODTS	François	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Lechien	Michelle	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Magnee	Jo	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Vande Boch	Jeannine	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22
Casterman	Olivia	Néant	Néant	Néant	0	2022-06-22

¹ **Remarques relatives aux réductions :**

Les modalités de réduction sont prévues à l'article 3, § 2, de l'ordonnance conjointe du 14 décembre 2017.

En cas de dépassement de la limite des 150 % du montant de l'indemnité parlementaire, une réduction à due concurrence est opérée uniquement sur les rémunérations, indemnités, traitements ou jetons de présence et avantages de toute nature perçus en contrepartie de l'exercice d'un mandat visé à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2 ¹, selon les modalités suivantes :

- la réduction s'opère prioritairement et à due concurrence sur les rémunérations, indemnités, traitements ou jetons de présence et avantages de toute nature perçus en contrepartie de l'exercice d'un mandat visé à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, tirets 1 à 4 ². Cette réduction s'opère uniquement sur la partie de ces rémunérations, indemnités, traitements ou jetons de présence et avantages de toute nature excédant 50 % du montant de l'indemnité parlementaire perçue par les membres de la Chambre des représentants ;

¹ Il s'agit des bourgmestres, échevins, présidents et membres des bureaux permanents de CPAS, des conseillers communaux, des conseillers de CPAS, des membres d'organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public régional ou local, des membres d'organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public régional et local, des membres des organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public bicommunautaire, de toute autre personne désignée par le Gouvernement et/ou le Collège réuni pour le représenter dans le conseil d'administration de toute structure dotée de la personnalité juridique.

² Les mandats visés sont les suivants :

1. les bourgmestres et échevins
2. les présidents et membres des bureaux permanents de CPAS
3. les conseillers communaux

- le cas échéant, la réduction s'opère à due concurrence sur les rémunérations, indemnités, traitements ou jetons de présence et avantages de toute nature perçus en contrepartie de l'exercice d'un mandat visé à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, tirets 5 à 8³. Cette réduction n'est pas limitée.

¹ Opmerkingen in verband met de verminderingen:

De voorwaarden voor het toepassen van verminderingen worden bepaald in artikel 3, § 2, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017.

In geval van overschrijding van het maximum van 150 % van het bedrag van de parlementaire vergoeding, wordt een vermindering ten belope van die overschrijding enkel toegepast op de bezoldigingen, vergoedingen, wedden of presentiegelden en voordelen van alle aard die als tegenprestatie ontvangen werden voor de uitoefening van een mandaat als bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid⁴, en zulks onder de volgende voorwaarden:

- de vermindering wordt prioritair en ten belope van die overschrijding toegepast op de bezoldigingen, vergoedingen, wedden of presentiegelden en voordelen van alle aard die als tegenprestatie ontvangen werden voor de uitoefening van een mandaat als bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, streepjes 1 tot 4⁵. Die vermindering wordt enkel toegepast op het deel van de bezoldigingen, vergoedingen, wedden of presentiegelden en voordelen van alle aard die hoger zijn dan 50 % van het bedrag van de parlementaire vergoeding die de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers ontvangen;
- de vermindering wordt, indien nodig, ten belope van die overschrijding toegepast op de bezoldigingen, vergoedingen, wedden of presentiegelden en voordelen van alle aard die als tegenprestatie ontvangen werden voor de uitoefening van een mandaat als bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, streepjes 5 tot 8⁶. Die vermindering is onbeperkt.

4. *les conseillers de CPAS*

³ *Les mandats visés sont les suivants :*

1. *les membres d'organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public régional ou local,*
2. *les membres d'organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public régional et local,*
3. *les membres d'organes d'administration, de gestion ou de conseil d'un organisme public bicommunautaire,*
4. *toute autre personne désignée par le Gouvernement et/ou le Collège réuni pour le représenter dans le conseil d'administration de toute structure dotée de la personnalité juridique.*

⁴ *Het gaat om de burgemeesters en schepenen, de OCMW-voorzitters en leden van de vaste bureaus van de OCMW's, de gemeenteraadsleden, de OCMW-raadsleden, de leden van bestuurs-, beheers- of adviesorganen van een gewestelijke of lokale openbare instelling, de leden van bestuurs-, beheers- of adviesorganen van een gewestelijke en lokale openbare instelling, de leden van bestuurs-, beheers- of adviesorganen van een openbare bicommunautaire instelling, elke andere persoon die door de Regering en/of het Verenigd College wordt aangewezen om haar en/of het te vertegenwoordigen in de raad van bestuur van om het even welke structuur met rechtspersoonlijkheid.*

⁵ *De bedoelde mandaten zijn die van:*

5. *de burgemeesters en schepenen*
6. *de OCMW-voorzitters en de leden van de vaste bureaus van de OCMW's*
7. *de gemeenteraadsleden*
8. *de OCMW-raadsleden*

⁶ *De bedoelde mandaten zijn die van:*

5. *de leden van een bestuurs-, beheers- of adviesorgaan van een gewestelijke of lokale openbare instelling,*
6. *de leden van een bestuurs-, beheers- of adviesorgaan van een gewestelijke en lokale openbare instelling,*
7. *de leden van een bestuurs-, beheers- of adviesorgaan van een openbare bicommunautaire instelling,*
8. *elke andere persoon die door de Regering en/of het Verenigd College wordt aangewezen om haar en/of het te vertegenwoordigen in de raad van bestuur van om het even welke structuur met rechtspersoonlijkheid.*

Liste des voyages des mandataires publics – article 7, § 1^{er}, de l’ordonnance conjointe du 14 décembre 2017

Lijst met reizen van de openbare mandatarissen – artikel 7, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017

Voyage Reis	Date du voyage Datum van de reis	Montant Bedrag	Organisateur Organisator	Mandataire concerné Betrokken mandataris	Date décision motivée de l’organe compétent Datum met reden omklede beslissing van het bevoegde orgaan	Date d’approbation par le Gouvernement, Collège réuni ou tutelle générale Datum goedkeuring door de Regering, Verenigd College of algemeen toezicht
Néant	Néant	Néant	Néant	Néant	Néant	Néant
Rem : aucun membre de l’ASBL n’a bénéficié de voyage. Le néant s’applique à tous.						

Inventaire des marchés publics – article 7, § 1^{er}, de l’ordonnance conjointe du 14 décembre 2017

Inventaris van de overheidsopdrachten – artikel 7, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017

Type de marché Type opdracht	Date du marché Datum van de opdracht	Bénéficiaires Begunstigden	Montants Bedragen
Avocat	29/3	Coteaux	3025
Dépliants promotionnels	17/5	FLYER	197.43
Video projecteur	23/12	KREFEL	549

Liste des subsides octroyés – article 7, § 1^{er}, de l’ordonnance conjointe du 14 décembre 2017

Lijst met toegekende subsidies – artikel 7, § 1, van de gezamenlijke ordonnantie van 14 december 2017

Subside Subsidie	Date Datum	Montant Bedrag	Destinataire Bestemming
Néant			